

## Odontoiatria 11 Herausnehmbare Zahnprothesen: Arten, Indikationen und Hygiene



- Unterscheiden Sie zwischen herausnehmbaren Skelettprothesen, Kunststoffprothesen und Totalprothesen sowie deren Indikationen
- Stellen Sie die Vor- und Nachteile jeder Option sowie die Kriterien für die Auswahl zwischen ihnen dar
- Anleitung zur Reinigung und Pflege herausnehmbarer Prothesen

<b>Die Teilprothese</b>	<i>(La protesi parziale)</i>	<b>Die Indikation</b>	<i>(L'indicazione)</i>
<b>Die Totalprothese</b>	<i>(La protesi totale)</i>	<b>Die Kontraindikation</b>	<i>(La controindicazione)</i>
<b>Die Modellgussprothese</b>	<i>(La protesi scheletrata)</i>	<b>Die Pflegeanleitung</b>	<i>(Le istruzioni per la cura)</i>
<b>Der Zahnersatz</b>	<i>(Il protesi dentale)</i>	<b>Die Kaufähigkeit</b>	<i>(La capacità masticatoria)</i>
<b>Die Basisplatte</b>	<i>(La piastra di base)</i>	<b>Reinigen (die Prothese reinigen)</b>	<i>(Pulire (pulire la protesi))</i>
<b>Die Klammer</b>	<i>(La staffa)</i>	<b>Regelmäßig reinigen</b>	<i>(Pulire regolarmente)</i>
<b>Die Prothesenschiene</b>	<i>(La dima protesica)</i>	<b>Abnehmen (die Prothese abnehmen)</b>	<i>(Rimuovere (rimuovere la protesi))</i>
<b>Das Haftmittel</b>	<i>(Il fissativo (adesivo per protesi))</i>	<b>Anpassen (die Prothese anpassen)</b>	<i>(Adattare (adattare la protesi))</i>
<b>Der Prothesenhalt</b>	<i>(La stabilità della protesi)</i>	<b>Langfristig</b>	<i>(A lungo termine)</i>
<b>Der Tragekomfort</b>	<i>(Il comfort nell'uso)</i>		

## 1. Esercizi

### 1. Abbina gli elementi che hanno un significato correlato.

- |                          |                        |
|--------------------------|------------------------|
| a. der Zahnersatz        | 1. die Prothese        |
| b. die Totalprothese     | 2. für alle Zähne      |
| c. regelmäßig reinigen   | 3. aus dem Mund nehmen |
| d. die Prothese abnehmen | 4. jeden Tag reinigen  |

a-1 b-2 c-4 d-3



### 2. Foglio informativo: protesi rimovibili – scelta e cura (QR: Audio)

**Compila gli spazi vuoti:** Tragekomfort, Haftmittel, Klammern, Kaufähigkeit, Zahnersatz, Totalprothese, Modellgussprothese, reinigen, Teilprothese

Merkblatt für die Praxis: Herausnehmbare Prothesen sind ein häufiger (1) \_\_\_\_\_. Eine (2) \_\_\_\_\_ ersetzt einzelne fehlende Zähne. Oft gibt es Metallteile mit (3) \_\_\_\_\_; das nennt man (4) \_\_\_\_\_. Sie ist meist stabil, aber die Klammern können sichtbar sein. Eine Prothese aus Kunststoff ist oft leichter und günstiger, kann aber schneller brechen. Eine (5) \_\_\_\_\_ ist für Patientinnen und Patienten ohne eigene Zähne. Wichtig sind guter Halt und (6) \_\_\_\_\_; manchmal hilft ein (7) \_\_\_\_\_.

Pflege: Nehmen Sie die Prothese ab und (8) \_\_\_\_\_. Sie sie regelmäßig mit einer Prothesenbürste und lauwarmem Wasser. Kein heißes Wasser: Das Material kann sich verformen. Spülen Sie den Mund und massieren Sie das Zahnfleisch. Bewahren Sie die Prothese nachts sauber und trocken oder im Becher nach Anleitung auf. Bei Druckstellen oder schlechter (9) \_\_\_\_\_ kommen Sie zur Kontrolle; die Prothese kann angepasst werden.

*Foglio informativo per la pratica: le protesi rimovibili sono un tipo comune di protesi dentaria. Una protesi parziale sostituisce singoli denti mancanti. Spesso ci sono parti metalliche con ganci; questo si chiama protesi con struttura metallica (modellata su modello). È generalmente stabile, ma i ganci possono essere visibili. Una protesi in resina è spesso più leggera e più economica, ma può rompersi più facilmente. Una protesi totale è pensata per pazienti senza denti naturali. Sono importanti una buona tenuta e il comfort di utilizzo; a volte può essere utile un adesivo per protesi.*

*Cura: togliete la protesi e pulitela regolarmente con una spazzola per protesi e acqua tiepida. Evitate l'acqua troppo calda: il materiale può deformarsi. Sciacquate la bocca e massaggiare le gengive. Conservate la protesi la notte pulita e asciutta o nel bicchiere secondo le istruzioni. In caso di punti di pressione o di difficoltà masticatorie, venite per un controllo: la protesi può essere adattata.*

(1) Zahnersatz, (2) Teilprothese, (3) Klammern, (4) Modellgussprothese, (5) Totalprothese, (6) Tragekomfort, (7) Haftmittel, (8) reinigen, (9) Kaufähigkeit

1. Welche Unterschiede nennt das Merkblatt zwischen Modellgussprothese, Kunststoffprothese und Totalprothese?


\_\_\_\_\_

2. Welche Pflege-Schritte sind wichtig, und was sollte man bei der Reinigung nicht machen?

\_\_\_\_\_

### 3. Ascolta il frammento audio e scegli la risposta corretta. (QR: Audio)

Vero Falso

- |  |                          |                          |  |
|--|--------------------------|--------------------------|--|
| 1. Bei mehreren fehlenden Zähnen kann eine Modellgussprothese mit Klammern geeignet sein.              | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |  |
| 2. Die Sprecherin empfiehlt bei vollständig zahnlosem Kiefer eine Teilprothese mit Kunststoffbasis.    | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |  |
| 3. Zur Pflege gehört, die Prothese abzunehmen, regelmäßig zu reinigen und bei Druckstellen anzupassen. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |  |

1-V 2-X 3-V

### 4. Scegli la soluzione corretta

- |   |  |
|---|--|
| 1. Bei einer Teilprothese erklären wir dem Patienten, wie er die Prothese _____.    | <i>(Con una protesi parziale spieghiamo al paziente come rimuovere la protesi.)</i>        |
| a. abnehmt      b. abnahm      c. abnimmt      d. abnehmen                          |  |
| 2. Die Modellgussprothese sitzt oft stabil, aber manchmal _____ sie ein Haftmittel. | <i>(La protesi in lega parziale è spesso stabile, ma a volte necessita di un adesivo.)</i> |
| a. braucht      b. brauche      c. brauchst      d. brauchen                        |  |
| 3. Wenn die Basisplatte drückt, _____ wir die Prothese in der Praxis an.            | <i>(Se la placca di base preme, adattiamo la protesi nello studio.)</i>                    |
| a. passt      b. passtet      c. passen      d. passte                              |  |

1. abnimmt 2. braucht 3. passen

### 5. Role play - dialoghi (QR: Audio)



#### Pflegeanleitung nach Prothesen-Eingliederung

**Zahnärztin Dr. Keller:** *Herr Neumann, das ist Ihre Teilprothese. Bitte nehmen Sie sie abends heraus und reinigen Sie sie regelmäßig, am besten mit einer Prothesenbürste.*

*(Sig. Neumann, questa è la sua protesi parziale. La prego di toglierla la sera e di pulirla regolarmente, preferibilmente con uno spazzolino specifico per protesi.)*

**Patient Herr Neumann:** *Okay. Muss ich die Prothese auch nach kurzem Essen reinigen?*

*(Va bene. Devo pulire la protesi anche dopo un pasto breve?)*

**Zahnärztin Dr. Keller:** *Ja, kurz ausspülen reicht meist. Lesen Sie bitte auch die Pflegeanleitung: kein heißes Wasser, und das Haftmittel verwenden Sie erst einmal nur sparsam, damit der Halt geprüft werden kann.*

*(Sì, nella maggior parte dei casi basta sciacquarla rapidamente. Legga anche le istruzioni per la cura: niente acqua calda, e usi il fissativo inizialmente con parsimonia, così si può verificare la tenuta.)*

**Patient Herr Neumann:** *Verstanden. Ich probiere das heute Abend und melde mich, wenn der Tragekomfort nicht stimmt.*

*(Capito. Lo proverò questa sera e la contatterò se il comfort non dovesse essere adeguato.)*

1. Was soll Herr Neumann laut Dr. Keller regelmäßig tun?

---

**6. Parlare: traduci e rispondi (QR: IA+)**

*Ich empfehle ..., weil ... / Wichtig ist, die Prothese regelmäßig zu reinigen. / Wenn die Prothese drückt, sollte sie angepasst werden.*



1. Welche herausnehmbare Prothese würden Sie empfehlen: Teilprothese oder Totalprothese? Nennen Sie kurz einen Grund.

---

2. Welche kurze Pflegeanleitung geben Sie einem Patienten für die Prothese im Alltag (z. B. Reinigung, Abnehmen, Haftmittel)?

---

**7. Scrittura: (QR: IA+)**



---

---

---